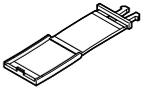
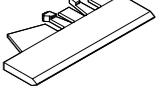
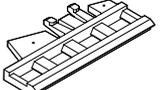
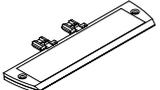
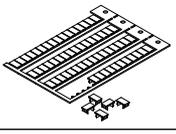
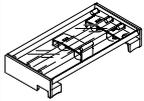
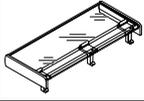
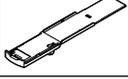
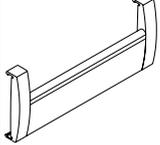
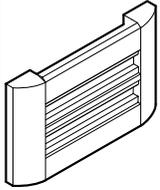
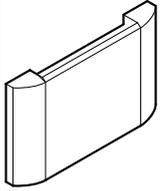
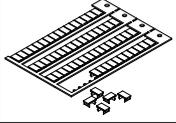


Lieferübersicht

Ausführung	Typ	für Komponenten, Ventillinseln oder Ventile						
		MPA-S	AS-I	MPA-L	CPX	VTSA/VTSA-F	VSVA nach ISO5599	VSVA nach ISO15407
Schilderträger								
	ASCF-M-S1	-	-	-	-	-	■	-
	ASCF-M-S6	-	■	-	-	■	-	-
	ASCF-T-S6 ASCF-T-S6-Z	-	■	-	-	■	■	■
	ASCF-T-S2-2	-	-	-	-	■	-	-
	VMPA1...-ST-1-4	■	■	-	-	-	-	-
	VMPA1...-ST-2-4	■	■	-	-	-	-	-
	VMPAL-ST-AP... (für IBS-6x10)	-	-	■	-	-	-	-
	CPX-ST-1	-	-	-	■	-	-	-
Bezeichnungsschilder								
	IBS-6x10	■	■	■	■	-	-	-
	IBS-9x17	-	-	-	-	-	■	-
	IBS-9x20	-	■	-	-	■	-	■
	IBS-8x20	-	-	-	-	-	-	-
	MH-BZ-80x	-	-	-	-	-	-	-

Lieferübersicht

Ausführung	Typ	für Komponenten, Ventilinseln oder Ventile						
		CPV-SC	CPV	CTEU	CPI	VTEM	VTOC	VTUG
Schilderträger								
	ASCF-H-L1-...V	-	-	-	-	-	-	■
	ASCF-H-L2-...V	-	-	-	-	-	■	-
	ASCF-H-P11	-	-	-	-	■	-	-
	ASCF-H-E2	-	-	■	■	-	-	-
	CPVSC1-ST...	■	-	-	-	-	-	-
	CPV...VI-BZ...	-	■	-	-	-	-	-
	CPV...VI-ST...	-	■	-	-	-	-	-
Bezeichnungsschilder								
	IBS-6x10	-	■	-	■	-	-	-
	IBS-9x17	-	-	-	-	-	-	-
	IBS-9x20	-	■	-	-	-	-	-
	IBS-8x20	-	-	-	■	-	-	-
	MH-BZ-80x	-	■	-	-	-	-	-

Typenschlüssel

001 Baureihe	
ASCF	Schilderträger
002 Bezeichnungselement	
H	Schildträger
M	Schildträger für Anschlussblock
T	Schildträger transparent
003 Zuordnung	
E2	Ausführung E2
L1	Ausführung L1
L2	Ausführung L2
S1	Ausführung S1
S2	Ausführung S2
S6	Ausführung S6
P11	Ausführung P11
004 Baugröße	
	Standard
2	Größe 2
10	Größe 10
14	Größe 14
18	Größe 18/18 mm

005 Ventilplätze	
	Ohne
3V	3 Ventilplätze
4V	4 Ventilplätze
5V	5 Ventilplätze
6V	6 Ventilplätze
7V	7 Ventilplätze
8V	8 Ventilplätze
9V	9 Ventilplätze
10V	10 Ventilplätze
11V	11 Ventilplätze
12V	12 Ventilplätze
13V	13 Ventilplätze
14V	14 Ventilplätze
15V	15 Ventilplätze
16V	16 Ventilplätze
17V	17 Ventilplätze
18V	18 Ventilplätze
19V	19 Ventilplätze
20V	20 Ventilplätze
21V	21 Ventilplätze
22V	22 Ventilplätze
23V	23 Ventilplätze
24V	24 Ventilplätze

006 Ausführung	
	Standard
Z	Mit zusätzlichen Makierungsfeldern

Datenblatt

Schilderträger

- ASCF
- VMPPA
- CPV
- CPX

Schilderträger für Bezeichnungsschilder ermöglichen das Anbringen von Bezeichnungsschildern an Bauteilen ohne vorgefertigte Aufnahmen, oder mit speziellen Aufnahmen für derartige Träger.

Sofern durch den Schilderträger Anzeigeelemente verdeckt werden, ist der Träger an diesen Stellen, oder komplett transparent.



Hinweis

Vorlagen für Schilderträger/Bezeichnungstreifen sind im Internet unter Produktsuche zu finden:

→ www.festo.com

Werkstoffe	ASCF-H-E2	ASCF-H-L1	ASCF-H-L2	ASCF-H-P11	ASCF-M-S1
Schilderträger	PA-verstärkt	–	PVC	PP	–
Schild	PVC	–	–	–	PP
LABS-Konformität	–	–	–	VDMA24364-B1/B2-L	VDMA24364-B1/B2-L
Werkstoff-Hinweis	–	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform

Werkstoffe	ASCF-M-S2	ASCF-M-S6	ASCF-T-S6	ASCF-T-S6-Z	CPX...	CPV...VI-ST...
Schilderträger	PP	PP	PP	PP	PP	–
Sichtscheibe	–	–	–	–	–	PVC
LABS-Konformität	–	–	–	–	–	–
Werkstoff-Hinweis	RoHS konform	–	–	RoHS konform	–	RoHS konform

Werkstoffe	CPV...VI-BZ...	CPVSC1-ST	VMPAL...	VMPA...ST-1-4	VMPA...ST-2-4
Schilderträger	–	PVC	POM	PP	POM
Sichtscheibe	–	–	–	–	–
LABS-Konformität	–	–	VDMA24364-B1/B2-L	–	–
Werkstoff-Hinweis	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform

Datenblatt

Betriebs- und Umweltbedingungen		ASCF-H-E2	ASCF-H-L1	ASCF-H-L2	ASCF-H-P11	ASCF-M-S1	ASCF-M-S2	ASCF-M-S6	ASCF-T-S6	ASCF-T-S6-Z
Umgebungstemperatur	[°C]	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Lagertemperatur	[°C]	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Korrosionsbeständigkeit KBK		–	2 ³⁾	1 ²⁾	2 ³⁾	–	0 ¹⁾	0 ¹⁾	0 ¹⁾	–

Betriebs- und Umweltbedingungen		VMPAL-ST-AP..	CPV...VI-ST...	CPX-ST-1
Umgebungstemperatur	[°C]	–	–	–5 ... +50
Lagertemperatur	[°C]	–	–	–20 ... +70
Korrosionsbeständigkeit KBK		4 ⁴⁾	2 ³⁾	–

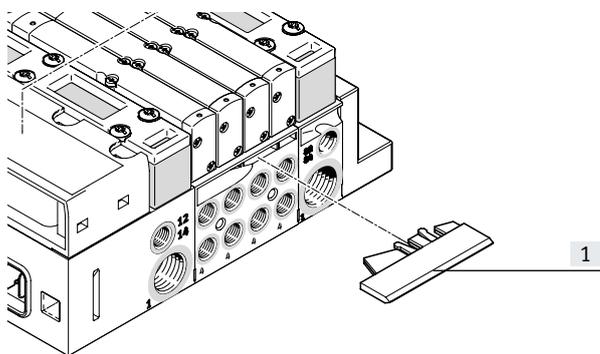
- 1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 0 nach Festo Norm FN 940070
Keine Korrosionsbeanspruchung. Gilt für kleine, optisch nicht relevante Normteile, wie Gewindestifte, Seegerringe, Spannhülsen etc., die üblicherweise nur in der Ausführung phosphatiert oder brüniert (ggf. eingeölt) am Markt angeboten werden, sowie für Kugellager (für Bauteile < KBK3) und Gleitlager.
- 2) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 1 nach Festo Norm FN 940070
Niedrige Korrosionsbeanspruchung. Trockene Innenraumanwendung bzw. Transport und Lagerschutz. Gilt auch für Teile hinter Abdeckungen, im nicht sichtbaren Innenbereich, oder Teile die im Anwendungsfall abgedeckt sind (z. B. Antriebszapfen).
- 3) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070
Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre stehen.
- 4) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 4 nach Festo Norm FN 940070
Besonders starke Korrosionsbeanspruchung. Freibewitterung unter schweren korrosiven Bedingungen. Teile im Bereich aggressiver Medien, z. B. Lebensmittel oder chemische Industrie. Diese Anwendungen sind ggf. durch Sonderprüfungen (→ auch FN 940082) mit entsprechenden Medien abzusichern.

Beschriftungsgrößen für Schilderträger VTUG				
für Ventilinsel	für Anzahl Ventilplätze	Maße für Beschriftung in [mm]		
		für Baugröße 10 mm	für Baugröße 14 mm	für Baugröße 18 mm
VTUG	4	38 x 37	38 x 53,5	38 x 63
	5	38 x 47,5	38 x 69,5	38 x 82
	6	38 x 58	38 x 85,5	38 x 101
	7	38 x 68,5	38 x 101,5	38 x 120
	8	38 x 79	38 x 117,5	38 x 139
	9	38 x 89,5	38 x 133,5	38 x 158
	10	38 x 100	38 x 149,5	38 x 177
	12	38 x 121	38 x 181,5	38 x 215
	16	38 x 163	38 x 245,5	38 x 291
	20	38 x 205	38 x 309,5	38 x 367
	24	38 x 247	38 x 373,5	38 x 443

Datenblatt

Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

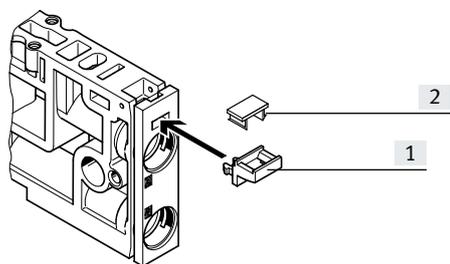
VMPA1-ST... bei Ventilinsel MPA-S



[1] Schilderträger VMPA-ST...

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Einlegen von Bezeichnungstreifen

VMPAL-ST... bei Ventilinsel MPA-L

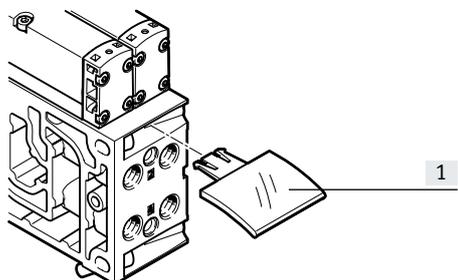


[1] Schilderträger VMPAL-ST... für Anschlussplatten der Ventilinsel MPA-L

[2] Bezeichnungsschilder IBS-6x10

- Schilderträger wird in Aussparungen am Ventil eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Aufstecken von Bezeichnungsschild IBS-6x10

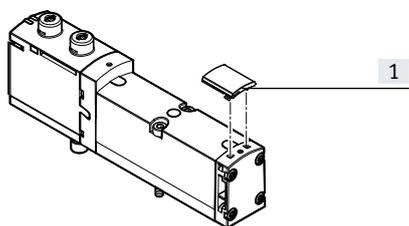
ASCF-M-S6 bei Ventilinsel VTSA/VTSA-F



[1] Schilderträger ASCF-M-S6 für Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte der Ventilinsel VTSA/VTSA-F

- Schilderträger wird in Aussparung der Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte eingerastet

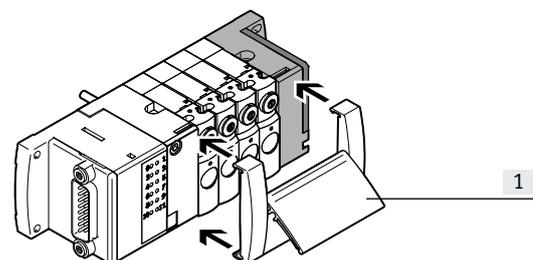
ASCF-T-S6 bei Ventilen VSVA



[1] Schilderträger ASCF-T-S6 für Ventile VSVA

- Aufclippbarer Schilderträger wird auf Ventil aufgesteckt
- Bezeichnung erfolgt durch Einlegen von Bezeichnungstreifen

CPVSC1-ST... bei Ventilinsel CPV-SC



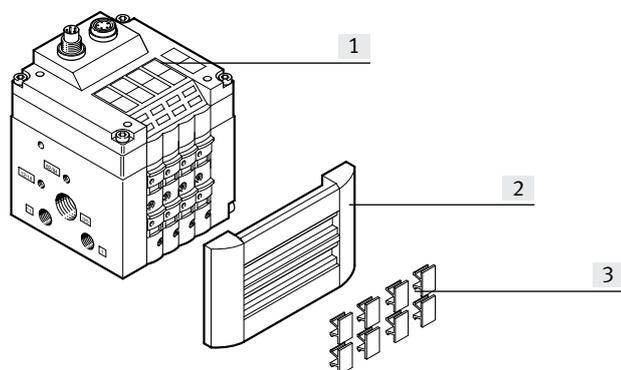
[1] Schilderträger CPVSC1-ST... (Maß ist abhängig von den Ventilplätzen) für Ventilinsel CPV-SC

- Schilderträger wird an der Ventilinsel festgeklemmt
- Bezeichnung erfolgt durch Einstecken von Bezeichnungstreifen

Datenblatt

Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

CPV...-VI... bei Ventilinsel CPV



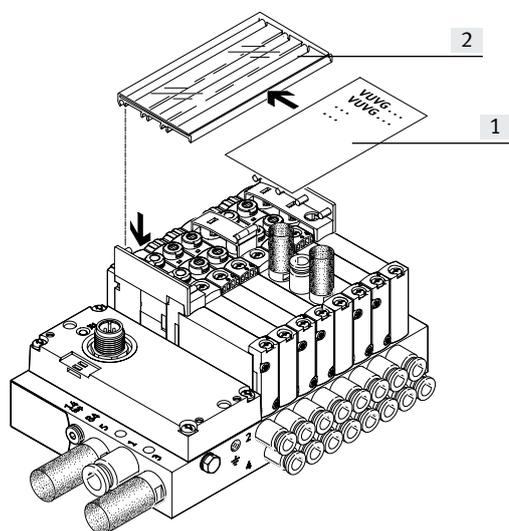
- [1] Bezeichnungsschilder IBS-6x10 für CPV10/14, IBS-9x20 für CPV18
- [2] Schilderträger CPV...-VI...
- [3] Bezeichnungsschilder IBS-6x10

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingearastet
- Bezeichnung erfolgt durch Bezeichnungsschilder oder Einstecken von Bezeichnungstreifen

**Hinweis**

Der Anbau des Schilderträgers ist nicht in Verbindung mit Re-laisscheiben möglich.

ASCF-H-L1... bei Ventilinsel VTUG



- [1] Bezeichnungsschild (Maß ist abhängig von Baugröße und Ventilplätze) für Ventilinsel VTUG
- [2] Schilderträger ASCF-H-L1... (Maß ist abhängig von Baugröße und Ventilplätze) für Ventilinsel VTUG

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingearastet
- Bezeichnung erfolgt durch Einstecken von Bezeichnungstreifen

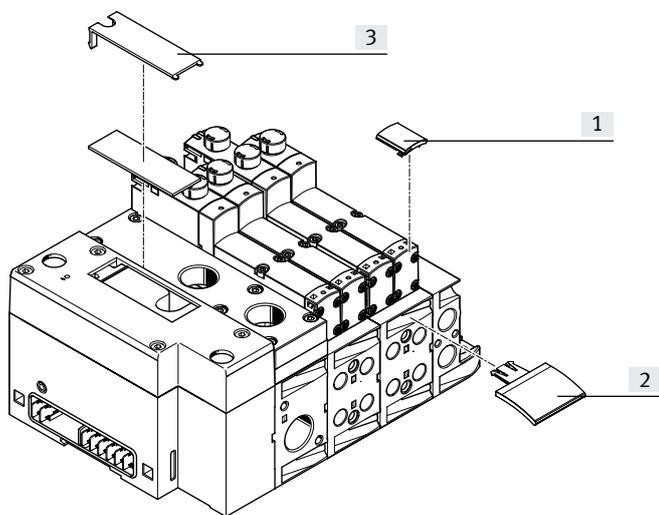
**Hinweis**

Vor der Montage des Schilderträgers Handhilfsbetätigung nicht einrasten. Der montierte Halter des Schilderträgers verdeckt die Handhilfsbetätigung der darunterliegenden Ventile. Die Handhilfsbetätigung der beiden Ventile unter den Haltern des Schilderträgers kann nur noch tastend betätigt werden.

Datenblatt

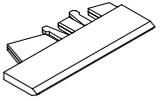
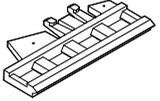
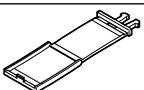
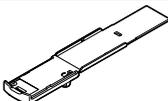
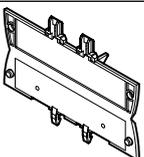
Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

ASCF-T-S6, ASCF-M-S6, ASCF-M-S2-2 bei Ventilinsel VTSA/VTSA-F

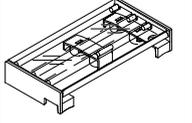


- [1] Schilderträger ASCF-T-S6 für Ventile der Ventilinsel VTSA/VTSA-F
 - Schilderträger ASCF-T-S6 wird auf Ventil aufgesteckt
- [2] Schilderträger ASCF-M-S6/ASCF-M-S2-2 für Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte der Ventilinsel VTSA/VTSA-F
 - Schilderträger ASCF-M-S6 wird in Aussparung der Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte eingerastet.
 - Schilderträger ASCF-M-S2-2 wird in Aussparung der Verkettungsplatte (für Ventile Baubreite 52 mm) eingerastet.
- [3] Bezeichnungsschild am Pneumatik-Interface

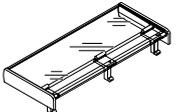
Datenblatt

Bestellangaben						
Schilderträger (Bezeichnungsschilder)	Verwendung	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ		
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA1, VMPA2	1	533362	VMPA1-ST-1-4	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA14	1,5	8085996	VMPA14-ST-1-4	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA1, VMPA2	1	544384	VMPA1-ST-2-4	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA14	2,7	8085997	VMPA14-ST-2-4	
	Ventilinsel MPA-L	Baubreite 10 mm	3	561109	VMPAL-ST-AP-10	
		Baubreite 14 mm	3	561112	VMPAL-ST-AP-14	
		Baubreite 20 mm	5	561115	VMPAL-ST-AP-20	
	Ventilinsel VTSA/VTSA-F	Baugröße 52 mm	–	562577	ASCF-T-S2-2	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel VTSA/VTSA-F • Normventile ISO 55991 • Magnet/Pneumatikventile, ISO 154071		–	540888	ASCF-T-S6	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel VTSA/VTSA-F • Normventile ISO 55991 • Magnet/Pneumatikventile, ISO 154071		1	8106532	ASCF-T-S6-Z	
	Normventile ISO 55991	Gebindegröße 5	2	8037164	ASCF-M-S1	
	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel VTSA/VTSA-F		–	540889	ASCF-M-S6	
	• Feldbusmodule CTEU/Installationssystem CTEL • Installationssystem CPI		–	547473	ASCF-H-E2	
	Motion Terminal VTEM	Gebindegröße 4	5,4	8047501	ASCF-H-P11	
	Modulares elektrisches Terminal CPX		5	536593	CPX-ST-1	

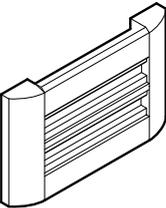
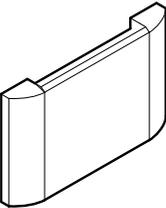
Datenblatt

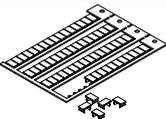
Bestellangaben		Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
Schilderträger (Bezeichnungsschilder)						
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	Ventilinsel CPV-SC	2	5	547395	CPVSC1-ST-2
			3	6	547396	CPVSC1-ST-3
			4	7	527631	CPVSC1-ST-4
			5	7	547397	CPVSC1-ST-5
			6	8	547398	CPVSC1-ST-6
			7	8	547399	CPVSC1-ST-7
			8	9	527633	CPVSC1-ST-8
			9	10	547400	CPVSC1-ST-9
			10	12	547401	CPVSC1-ST-10
			11	13	547402	CPVSC1-ST-11
			12	15	527635	CPVSC1-ST-12
			13	16	547403	CPVSC1-ST-13
			14	17	547404	CPVSC1-ST-14
			15	18	547405	CPVSC1-ST-15
			16	20	527637	CPVSC1-ST-16
				Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	für Ventilinsel VTUG, Baugröße 10	4
5	11,25	573454				ASCF-H-L1-10-5V
6	12,5	573455				ASCF-H-L1-10-6V
7	13,75	573456				ASCF-H-L1-10-7V
8	15	573457				ASCF-H-L1-10-8V
9	16,25	573458				ASCF-H-L1-10-9V
10	17,5	573459				ASCF-H-L1-10-10V
12	20	573460				ASCF-H-L1-10-12V
16	25	573461				ASCF-H-L1-10-16V
20	30	573462				ASCF-H-L1-10-20V
24	35	573463				ASCF-H-L1-10-24V
für Ventilinsel VTUG, Baugröße 14	4	12,2				573511
	5	14			573512	ASCF-H-L1-14-5V
	6	15,8			573513	ASCF-H-L1-14-6V
	7	17,6			573514	ASCF-H-L1-14-7V
	8	19,4			573515	ASCF-H-L1-14-8V
	9	21,2			573516	ASCF-H-L1-14-9V
	10	23			573518	ASCF-H-L1-14-10V
	12	26,6			573519	ASCF-H-L1-14-12V
	16	33,8			573520	ASCF-H-L1-14-16V
	20	41			573521	ASCF-H-L1-14-20V
	24	48,2			573522	ASCF-H-L1-14-24V
	für Ventilinsel VTUG, Baugröße 18	4			13,6	8004928
5		15,75			8004929	ASCF-H-L1-18-5V
6		17,9			8004930	ASCF-H-L1-18-6V
7		20,5			8004931	ASCF-H-L1-18-7V
8		22,2			8004932	ASCF-H-L1-18-8V
9		24,35			8004933	ASCF-H-L1-18-9V
10		26,5			8004934	ASCF-H-L1-18-10V
12		30,8			8004935	ASCF-H-L1-18-12V
16		39,4			8004936	ASCF-H-L1-18-16V
20		48			8004937	ASCF-H-L1-18-20V
24		56,6			8004938	ASCF-H-L1-18-24V

Datenblatt

Bestellangaben		Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
Schilderträger (Bezeichnungsschilder)						
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	für Ventilinsel VTOC	3	9,9	565571	ASCF-H-L2-3V
			4	11,5	565572	ASCF-H-L2-4V
			5	13,1	565573	ASCF-H-L2-5V
			6	14,7	565574	ASCF-H-L2-6V
			7	17,2	565575	ASCF-H-L2-7V
			8	18,8	565576	ASCF-H-L2-8V
			9	20,4	565577	ASCF-H-L2-9V
			10	22	565578	ASCF-H-L2-10V
			11	23,6	565579	ASCF-H-L2-11V
			12	25,2	565580	ASCF-H-L2-12V
			13	27,7	565581	ASCF-H-L2-13V
			14	29,3	565582	ASCF-H-L2-14V
			15	30,9	565583	ASCF-H-L2-15V
			16	32,5	565584	ASCF-H-L2-16V
			17	34,1	565585	ASCF-H-L2-17V
			18	35,7	565586	ASCF-H-L2-18V
			19	38,2	565587	ASCF-H-L2-19V
			20	39,8	565588	ASCF-H-L2-20V
			21	41,4	565589	ASCF-H-L2-21V
			22	43	565590	ASCF-H-L2-22V
			23	44,6	565591	ASCF-H-L2-23V
			24	46,2	565592	ASCF-H-L2-24V

Datenblatt

Bestellangaben						
Schilderträger	Aufnahmen für Bezeichnungsschilder	Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
	IBS-6x10 (4 Stück)	Ventilinsel CPV in Baugröße 10	2	9	162560	CPV10-VI-BZ-T-2
	IBS-6x10 (6 Stück)		3	10	162561	CPV10-VI-BZ-T-3
	IBS-6x10 (8 Stück)		4	11	162562	CPV10-VI-BZ-T-4
	IBS-6x10 (10 Stück)		5	15	162563	CPV10-VI-BZ-T-5
	IBS-6x10 (12 Stück)		6	14	162564	CPV10-VI-BZ-T-6
	IBS-6x10 (14 Stück)		7	15	162565	CPV10-VI-BZ-T-7
	IBS-6x10 (16 Stück)		8	16	162566	CPV10-VI-BZ-T-8
	IBS-6x10 (4 Stück)		Ventilinsel CPV in Baugröße 14	2	10	162567
	IBS-6x10 (6 Stück)	3		11	162568	CPV14-VI-BZ-T-3
	IBS-6x10 (8 Stück)	4		13	162569	CPV14-VI-BZ-T-4
	IBS-6x10 (10 Stück)	5		15	162570	CPV14-VI-BZ-T-5
	IBS-6x10 (12 Stück)	6		16	162571	CPV14-VI-BZ-T-6
	IBS-6x10 (14 Stück)	7		19	162572	CPV14-VI-BZ-T-7
	IBS-6x10 (16 Stück)	8		21	162573	CPV14-VI-BZ-T-8
	IBS-6x10 (4 Stück)	Ventilinsel CPV in Baugröße 18		2	11	163293
	IBS-6x10 (6 Stück)		3	12	163294	CPV18-VI-BZ-T-3
	IBS-6x10 (8 Stück)		4	17	163295	CPV18-VI-BZ-T-4
	IBS-6x10 (10 Stück)		5	18	163296	CPV18-VI-BZ-T-5
IBS-6x10 (12 Stück)	6		20	163297	CPV18-VI-BZ-T-6	
IBS-6x10 (14 Stück)	7		23	163298	CPV18-VI-BZ-T-7	
IBS-6x10 (16 Stück)	8		29	163299	CPV18-VI-BZ-T-8	
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen		Ventilinsel CPV in Baugröße 10	2	8	194066
		3		10	194067	CPV10-VI-ST-3
		4		11	194068	CPV10-VI-ST-4
		5		13	194069	CPV10-VI-ST-5
		6		14	194070	CPV10-VI-ST-6
		7		15	194071	CPV10-VI-ST-7
		8		16	194072	CPV10-VI-ST-8
		Ventilinsel CPV in Baugröße 14		2	10	194073
			3	11	194074	CPV14-VI-ST-3
			4	14	194075	CPV14-VI-ST-4
			5	15	194076	CPV14-VI-ST-5
			6	20	194077	CPV14-VI-ST-6
			7	19	194078	CPV14-VI-ST-7
			8	22	194079	CPV14-VI-ST-8
			Ventilinsel CPV in Baugröße 18	2	11	194080
		3		13	194081	CPV18-VI-ST-3
		4		15	194082	CPV18-VI-ST-4
		5		18	194083	CPV18-VI-ST-5
		6		21	194084	CPV18-VI-ST-6
		7		23	194085	CPV18-VI-ST-7
		8		28	194086	CPV18-VI-ST-8

Bestellangaben – Zubehör			
	Beschreibung	Teile-Nr.	Typ
	Bezeichnungsschilder 6x10 mm, 64 Stück, im Rahmen	18576	IBS-6x10
	Bezeichnungsschilder 9x17 mm, 24 Stück, im Rahmen	161937	IBS-9x17
	Bezeichnungsschilder 9x20 mm, 20 Stück, im Rahmen	18182	IBS-9x20
	Bezeichnungsschilder für Ventilkennzeichnung (CPVSC1...), 80 Stück, im Rahmen	197259	MH-BZ-80x